

 Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 Bienne Seelanders II				Goals/Torschützen/Buts/Reti				Penalties/Strafen/Punitions															
			Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code							
CLUB 1 Bienne Seelanders II 1L			88	© ROUILLER Jonathan		203187	23:02	84		1					11:45	17	2	13:45	G1							
CLUB 2 Oensingen Roadrunners I 1L			26	A GAMBONI Willy		2188	26:27	17	88	2																
Team/Mannschaft/Club Società League/Liga Ligue/Lega			35	G LOTH Benjamin	x x x	205196	27:02	84	14	3																
			17	KOLLROS Nicolas		202649	36:58	17	26	5																
			14	ZWAHLEN Michel		204452	41:57	14	84	6																
			66	DUBOIS Xavier		99294	42:20	26	88	7																
			27	VIONNET Julien		213386	42:44	66	84	8																
Lieu/ Ort Location/Luogo			Bienne, Mettmoo		Date / Datum Date / Data		11.06.2016																			
Start/Beginn Début/Inizio			16:25		End/Ende Fin/Fine		18:20		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		CB48															
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																					
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo					Cup / Pokal/Coupe/Coppa																					
Other / Sonstiges Autre / Altro					Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori		35																			
No Card/Lic No Lic/Tess			Surname / Name Nom / Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature Unterschrift		94110																	
Time Keeper Chronométrateur			207578		ROUILLER J-Marc				COACH																	
Official scorer Marqueur			207801		KOLLROS Catherine				BASSIN Mathieu				TOTAL		12											
Referee 1 Arbitre 1			94015		BIERI Stéphane				TIME OUT		x				TOTAL		2		min							
Referee 2 Arbitre 2			4036		HOULMANN Baptiste				2 Oensingen Roadrunners I				Goals/Torschützen/Buts/Reti				Penalties/Strafen/Punitions									
Tech. Director Directeur tech.									Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code	
									72	© JORNS Luca		208157	06:25	88	12	1					36:46	7	2	36:58	A	
									7	A ALTERMATT Ramon		202303	45:46	99	18	2					48:18	27	2	48:41	H	
									50	G ELMER Pascal	x x x	207152														
									1	G PERREN Loris	x	208011														
									88	KANOBEL Fabian		208274														
									12	ZEMP Ueli		204079														
									18	BONGNI Manuel		210383														
									8	FLURI Christoph		202317														
									27	PERREN Janis		208337														
									99	KOPP Raphael		211129														
RESULT																										
PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO			FINAL																							
			CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2																				
1 Time/Drittel Tiers/Tempo			0	1	12	2																				
2 Time/Drittel Tiers/Tempo			5	0	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore Bienne Seelanders II																					
3 Time/Drittel Tiers/Tempo			7	1	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma																					
Overtime/Verl. Prol./Sup.			0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma																					
Penalty/ Rigori			0	0																						
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.									COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature Unterschrift		202318									
									BRUN Marco								TOTAL		2							
									TIME OUT		x x						TOTAL		4		min					